

Глава 39.

Некоторое время Ёко молча размышляла о прошлом и о судьбе многих кайкяку.

- Значит, попадающих сюда кайкяку убивают просто потому что все ассоциируют их с шоку, да? - наконец произнесла она.

- Судя по всему. А чем ты занималась в том мире, Ёко?

- Я училась.

- Ах, да, - воодушевлённо сказал Ракушун. - Встречаются кайкяку, которые владеют неизвестными нам навыками и знают неизвестные нам вещи. Я слышал, что некоторые из таких людей выживали, если находили себе могущественных покровителей. Что ты об этом думаешь?

«Ну конечно», - подумала Ёко, грустно улыбнувшись. Она не знала об этом мире совершенно ничего.

- Ты не знаешь, как мне вернуться в Ямато? - спросила она.

Услышав её вопрос, Ракушун явственно нахмурился.

- Нет, не знаю, - помолчав немного, он добавил. - Должно быть, мне не стоит этого говорить, но я не думаю, что это вообще возможно.

- Этого просто не может быть! Я же как-то попала сюда, значит, должен быть способ покинуть это место.

Когда Ракушун услышал слова Ёко, его усы опустились.

- Ни один смертный не может пересечь Къёкай, Ёко.

- Но я пересекла Къёкай. Так я и попала сюда.

- Даже если ты как-то смогла попасть сюда, ты, скорее всего, не сможешь вернуться. Я никогда не слышал о кайкяку или санкяку, вернувшемся в свою родную страну.

- Не может такого быть, - Ёко просто не могла признать тот факт, что это было невозможно. - Как насчёт другого шоку? Возможно, с его помощью я смогла бы вернуться домой?

Слушая воодушевлённый ответ Ёко, Ракушун лишь покачал головой с печальным видом.

- Никто не знает, где и когда произойдёт следующий шоку. И даже если ты узнаешь, ты попросту не выживешь там.

«Нет, это не правда», - пульсировала мысль в голове у Ёко. Если бы она не могла вернуться домой, Кэйки сказал бы ей об этом. А он ничего такого не говорил. Ничего в его словах или поведении в тот момент не подразумевало, что это будет путешествие в один конец.

- Но я же смогла попасть сюда, когда убегала от кочо.

- Кочо? Ты попала сюда, спасаясь от кочо?

- Да, с человеком по имени Кэйки.

- И именно его ты ищешь?

- Да. Кэйки доставил меня сюда. По правде говоря, всё это случилось из-за того что кочо и другие ёма охотились за мной. Он сказал, что я должна отправиться сюда ради своей безопасности, - Ёко взглянула на Ракушуна. - Я думала, что когда я буду в безопасности, я смогу вернуться домой. Это же логично, разве нет? И ещё он сказал, что если я очень захочу домой, он вернёт меня обратно.

- Чушь какая-то.

- Вместе с Кэйки были существа, которые могли парить в воздухе. И животные, которые могли разговаривать, как ты. Когда мы летели сюда, он сказал, что путешествие занимает всего лишь день. Такие вещи обычно не говорят, когда путешествуют, не имея возможности вернуться. Разве не так? - Ёко говорила так, словно бы оправдывалась в суде.

Выслушав её, Ракушун некоторое время не говорил ни слова.

- Ракушун?

- Я, правда, не знаю. Но я бы предположил, что ты замешана в чём-то очень серьёзном.

- Ты считаешь, что это что-то серьёзное?

- Весьма серьёзное. Если в деле замешана кочо, оно просто не может быть не серьёзным. Одной кочо хватит, чтобы уничтожить целый город. А ты говоришь, что кочо преследовала одного конкретного человека и даже отправилась в другой мир ради этого. В первый раз слышу о чём-то подобном. И, значит, потом этот Кэйки доставил тебя сюда?

- Всё верно.

- Говорят, что ёма, сэннин и им подобные могут путешествовать туда и обратно. Сейчас даже не важно, кто этот Кэйки такой, но то, что он взял кого-то с собой - это что-то новенькое. Ну, что бы это не было, не думаю, что я могу в этом разобраться. Но я могу точно тебе сказать: подобные вещи - событие из ряда вон выходящее.

Некоторое время Ракушун просто сидел молча, размышляя о чём-то, после чего вновь перевёл свои угольно-чёрные глаза на Ёко.

- Итак, исходя из твоей нынешней ситуации, что ты собираешься делать? Попытаешься выжить любой ценой? Или попытаешься попасть домой?

- Я хочу попасть домой.

- Так я и думал, - Ракушун кивнул. - Но я понятия не имею, как это сделать или хотя бы с чего тебе начать. Но, в любом случае, я думаю, тебе стоит отправиться в Эн.

- Хорошо. А что потом?

- Ну, я не думаю, что тебе чем-то помогут правительственные чиновники или губернаторы. Я думаю, что лучшим вариантом будет обратиться напрямую к королю Эн.

Ёко ошеломлённо уставилась на Ракушуна.

- К королю Эн? В смысле - к правителю?

- Королевством Эн уже много поколений правит король Эн, - кивнул Ракушун.

- А разве правитель будет тратить своё время на то, чтобы помочь мне?

- Я не знаю.

«Ты что, шутишь что ли?» - хотела воскликнуть Ёко, но сдержалась.

- В чём я точно уверен, так это в том, что это лучше, чем оставаться здесь, в Ко. Как минимум,

лучше, чем обратиться к королю Ко. Возможно, что всё потому, что правитель Эн – тайка.

– Тайка?

– Это означает «плод из утробы». Это то, как дети рождаются в том, твоём, другом мире. Здесь такое редкость. Тайка – это человек из этого мира, который по ошибке родился в другом.

– О чём ты говоришь? – переспросила Ёко, широко распахнув глаза.

– Такие люди действительно редкость. Но сложно сказать, почему их мало: потому что они редко рождаются там по ошибке или потому что они не часто могут вернуться.

– Хм.

– Существует трое широко известных тайка. Правитель королевства Эн, сайхо королевства Эн и сайхо королевства Тай.

– Сайхо?

– Это советник правителя. Ходят слухи, что сайхо Тай умер, а местонахождение правителя Тай не известно. В любом случае, в королевстве Тай сейчас беспорядок. Никто не захочет туда ехать. Так что твоим лучшим вариантом будет отправиться в Эн.

Ёко почувствовала себя немного уставшей, частично из-за того, что её мозг оказался внезапно забит стольким количеством новой информации, а частично из-за того что перед ней внезапно открылось столько новых путей.

«Отправиться к королю», – это было чем-то вроде визита к премьер-министру или президенту. Разве такое вообще возможно? И в то же время, несмотря на тяжесть проблем, которые внезапно возникли перед ней, Ёко чувствовала себя расслабленно, хоть она и была растеряна.

Занятая обдумыванием всех этих проблем, Ёко не сразу услышала позади себя звук шагов.

<http://tl.rulate.ru/book/4471/448545>